

PT Portugal**Neue Gebührenbeträge**

Das Europäische Patentamt wurde darüber informiert, dass durch Verordnung Nr. 678/2023, veröffentlicht am **30. Juni 2023**,¹ einige Patentgebühren des Portugiesischen Nationalen Instituts für gewerblichen Rechtsschutz (INPI) geändert wurden.

Anmelder und Inhaber europäischer Patente mit Wirkung in Portugal werden darauf hingewiesen, dass seit **1. Juli 2023** folgende Gebührensätze gelten:

1. Einreichung europäischer Patentanmeldungen beim INPI:

Übermittlungsgebühr: **11,80 EUR** bei Online-Einreichung, **23,59 EUR** bei Einreichung auf Papier

2. Veröffentlichung von Übersetzungen der Patentansprüche gemäß Artikel 67 (3) EPÜ:

Gebühr für den vorläufigen Schutz: **58,97 EUR** bei Online-Einreichung, **117,94 EUR** bei Einreichung auf Papier

Berichtigung der Übersetzung der Patentansprüche: **29,48 EUR** bei Online-Einreichung, **58,96 EUR** bei Einreichung auf Papier

3. Veröffentlichung von Übersetzungen der Patentschrift nach Artikel 65 EPÜ:

Nationale Validierungsgebühr: **58,97 EUR** bei Online-Einreichung, **117,94 EUR** bei Einreichung auf Papier

Berichtigung der Übersetzung der Patentschrift: **29,48 EUR** bei Online-Einreichung, **58,96 EUR** bei Einreichung auf Papier

PT Portugal**New fee rates**

The European Patent Office was informed that by resolution No. 678/2023 published on **30 June 2023**,¹ some patent fees of the Portuguese National Institute of Industrial Property (INPI) were changed.

Applicants for and proprietors of European patents with effect in Portugal are advised that as of **1 July 2023** the following rates apply:

1. Filing of European patent applications with INPI:

Transmittal fee: **EUR 11.80** if filed online, **EUR 23.59** if filed on paper

2. Publication of translations of the claims pursuant to Article 67(3) EPC:

Fee for provisional protection: **EUR 58.97** if filed online, **EUR 117.94** if filed on paper.

Correction of the translation of the patent claims: **EUR 29.48** if filed online, **EUR 58.96** if filed on paper.

3. Publication of translations of the patent under Article 65 EPC:

Fee for national validation: **EUR 58.97** if filed online, **EUR 117.94** if filed on paper

Correction of the translation of the patent claims: **EUR 29.48** if filed online, **EUR 58.96** if filed on paper.

PT Portugal**Nouveaux montants des taxes**

L'Office européen des brevets a été informé que, par la résolution n° 678/2023, publiée le **30 juin 2023**,¹ certaines taxes de brevet de l'Institut national portugais de la propriété industrielle (INPI) ont été modifiées.

Les demandeurs et les titulaires de brevets européens produisant effet au Portugal sont informés que depuis le **1^{er} juillet 2023**, les montants suivants sont applicables :

1. Dépôt de demandes de brevet européen auprès de l'INPI :

taxe de transmission : **11,80 EUR** pour un dépôt en ligne, **23,59 EUR** pour un dépôt sur papier

2. Publication de traductions des revendications conformément à l'article 67(3) CBE :

taxe pour la protection provisoire : **58,97 EUR** pour un dépôt en ligne, **117,94 EUR** pour un dépôt sur papier

rectification de la traduction des revendications : **29,48 EUR** pour un dépôt en ligne, **58,96 EUR** pour un dépôt sur papier

3. Publication de traductions du brevet en vertu de l'article 65 CBE :

taxe nationale de validation : **58,97 EUR** pour un dépôt en ligne, **117,94 EUR** pour un dépôt sur papier

rectification de la traduction du brevet : **29,48 EUR** pour un dépôt en ligne, **58,96 EUR** pour un dépôt sur papier

¹ Diário da República, 2ª Série – n° 126 de 30 de junho de 2023.

¹ Diário da República, 2ª Série – n° 126 de 30 de junho de 2023.

¹ Diário da República, 2ª Série – n° 126 de 30 de junho de 2023.

4. Jahresgebühren:

Jahr	Jahresgebühren
1. Jahr	0
2. Jahr	0
3. Jahr	0
4. Jahr	0
5. Jahr	58,16
6. Jahr	87,21
7. Jahr	116,29
8. Jahr	174,45
9. Jahr	348,87
10. Jahr	407,03
11. Jahr	407,03
12. Jahr	465,16
13. Jahr	523,31
14. Jahr	581,47
15. Jahr	639,59
16. Jahr	639,59
17. Jahr	755,89
18. Jahr	755,89
19. Jahr	814,04
20. Jahr	814,04

4. Renewal fees:

Year	Renewal fees
1st year	0
2nd year	0
3rd year	0
4th year	0
5th year	58.16
6th year	87.21
7th year	116.29
8th year	174.45
9th year	348.87
10th year	407.03
11th year	407.03
12th year	465.16
13th year	523.31
14th year	581.47
15th year	639.59
16th year	639.59
17th year	755.89
18th year	755.89
19th year	814.04
20th year	814.04

4. Taxes annuelles :

Année	Taxes annuelles
1 ^{re} année	0
2 ^e année	0
3 ^e année	0
4 ^e année	0
5 ^e année	58,16
6 ^e année	87,21
7 ^e année	116,29
8 ^e année	174,45
9 ^e année	348,87
10 ^e année	407,03
11 ^e année	407,03
12 ^e année	465,16
13 ^e année	523,31
14 ^e année	581,47
15 ^e année	639,59
16 ^e année	639,59
17 ^e année	755,89
18 ^e année	755,89
19 ^e année	814,04
20 ^e année	814,04

5. Umwandlung europäischer Patentanmeldungen oder Patente in nationale Patentanmeldungen oder Patente:

Anmeldegebühr: **117,93 EUR** bei Online-Einreichung, **235,86 EUR** bei Einreichung auf Papier

5. Conversion of European patent applications or patents into national patent applications or patents:

Filing fee: **EUR 117.93** if filed online, **EUR 235.86** if filed on paper

5. Transformation de demandes de brevet européen ou de brevets européens en demandes de brevet national ou en brevets nationaux :

taxe de dépôt : **117,93 EUR** pour un dépôt en ligne, **235,86 EUR** pour un dépôt sur papier

6. Umwandlung europäischer Patentanmeldungen oder Patente in nationale Gebrauchsmusteranmeldungen oder Gebrauchsmuster:

Anmeldegebühr: **206,37 EUR** bei Online-Einreichung, **412,74 EUR** bei Einreichung auf Papier

6. Conversion of European patent applications or patents into national utility model applications or utility models:

Filing fee: **EUR 206.37** if filed online, **EUR 412.74** if filed on paper

6. Transformation de demandes de brevet européen ou de brevets européens en demandes de modèle d'utilité national ou en modèles d'utilité nationaux :

taxe de dépôt : **206,37 EUR** pour un dépôt en ligne, **412,74 EUR** pour un dépôt sur papier

Prüfungsgebühr: **88,45 EUR** bei Online-Einreichung, **176,90 EUR** bei Einreichung auf Papier

Examination fee: **EUR 88.45** if filed online, **EUR 176.90** if filed on paper

taxe d'examen : **88,45 EUR** pour un dépôt en ligne, **176,90 EUR** pour un dépôt sur papier

7. Eintragung von Rechtsübergängen, Lizenzen und anderen Rechten:

Übertragungsgebühr: **117,93 EUR** bei Online-Einreichung, **147,41 EUR** bei Einreichung auf Papier

7. Registration of a transfer, licence or other right:

Transfer fee: **EUR 117.93** if filed online, **EUR 147.41** if filed on paper

7. Inscription des transferts, licences et autres droits :

taxe de transfert : **117,93 EUR** pour un dépôt en ligne, **147,41 EUR** pour un dépôt sur papier

Lizenzgebühr: **100,23 EUR** bei Online-Einreichung, **117,93 EUR** bei Einreichung auf Papier

Licence fee: **EUR 100.23** if filed online, **EUR 117.93** if filed on paper

taxe de licence : **100,23 EUR** pour un dépôt en ligne, **117,93 EUR** pour un dépôt sur papier

Zwangslizenzgebühr: **11,80 EUR** bei Online-Einreichung, **23,60 EUR** bei Einreichung auf Papier

Fortschreibung der Informationsbroschüre des EPA "Nationales Recht zum EPÜ"

Benutzer der Informationsbroschüre des EPA "Nationales Recht zum EPÜ" (22. Auflage) werden gebeten, die Angaben in den Tabellen II, Spalte 5; III.B, Spalten 2 und 6; IV, Spalten 5 und 8; VI.A, Spalte 1; VII, Spalte 2 und IX, Spalte 4 entsprechend zu ändern.

Compulsory licence fee: **EUR 11.80** if filed online, **EUR 23.60** if filed on paper

EPO information brochure "National law relating to the EPC"

Users of this brochure (22nd edition) should amend Tables II, column 5, III.B, columns 2 and 6, IV, columns 5 and 8, VI.A, column 1, VII, column 2, and IX, column 4, accordingly.

taxe de licence obligatoire : **11,80 EUR** pour un dépôt en ligne, **23,60 EUR** pour un dépôt sur papier

Mise à jour de la brochure d'information de l'OEB "Droit national relatif à la CBE"

Les détenteurs de la brochure d'information de l'OEB "Droit national relatif à la CBE" (22^e édition) sont invités à modifier en conséquence les montants des taxes figurant aux tableaux II, colonne 5 ; III.B, colonnes 2 et 6 ; IV, colonnes 5 et 8 ; VI.A, colonne 1 ; VII, colonne 2 ; et IX, colonne 4.